



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 26 aprile 2013 (30.04)  
(OR. en)**

**8853/13**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0003 (NLE)**

---

**UD 92  
ELARG 75  
COWEB 61  
OC 251**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale

al: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio

---

n. prop. Comm.: 5569/13 UD 11 ELARG 1 COWEB 5

n. doc. prec.: 6992/2/12 REV 2 UD 51 ELARG 24 COWEB 27

---

Oggetto: Adozione del regolamento del Consiglio relativo all'esenzione dall'obbligo di dichiarazione sommaria di entrata e di uscita per le merci dell'Unione che transitano attraverso il corridoio di Neum

**ORIENTAMENTI COMUNI**

**Termine per la consultazione: 30.04.2013**

---

1. Con lettera dell'11 gennaio 2013 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto, basata sull'articolo 3, paragrafo 4 del trattato di adesione della Croazia e sull'articolo 43 dell'Atto relativo alle condizioni di adesione della Croazia e intesa a definire le condizioni alle quali è possibile l'esenzione dall'obbligo di dichiarazione sommaria di entrata o di uscita per le merci che transitano nel corridoio di Neum.
2. Il 20 marzo 2013, il gruppo "Unione doganale" ha raggiunto un accordo su una versione modificata del progetto di regolamento, quale figura nel doc. 6992/2/13 REV 2.

3. Il Comitato dei Rappresentanti permanenti potrebbe pertanto:

- confermare l'accordo raggiunto dal Gruppo e
- invitare il Consiglio ad adottare il progetto di regolamento che figura nel doc. 8214/13 UD 77 ELARG 60 COWEB 46 OC 217 (testo messo a punto dai giuristi-linguisti) tra i punti senza discussione di una delle prossime sessioni.

=====